



St. Francis de Sales

195 W. 13th St.
Holland, MI 49423

COVID-19 (Coronavirus) Prevention Efforts Updated March 24, 2020 | Prevenir la propagación, actualizadas 24 de marzo 2020



Dear brothers and sisters,

These are difficult and trying times. So many things that we have taken for granted in our everyday lives have drastically changed now that we are living under a stay-at-home order to slow the spread of the COVID-19 virus. Two weekends have now passed where we have not been able to gather for Eucharist. It is so difficult not to be able to receive Jesus' Body and Blood in Communion nor come together as his body to worship. We long for the day when we can do so again. It breaks my heart not being able to be with you on Sundays and in our daily parish activities.

In my **homily last Sunday**, I mentioned that the road ahead of us isn't all that clear. It is obscured by uncertainty, fear, and loss. We have no idea how many or who will get sick or lose their life due to this unseen virus. Many are also suffering from layoffs, job losses, and the resulting economic losses and uncertainty.

As your pastor I want to assure all of you that together we will get through these trying times. We did so as a parish in the months after the destruction of our church by the fire in 1995. We did it by our hard work and sacrifices done in faith. We supported each other, prayed for one another and reached out to one another. Most importantly, we did it by collectively relying on Christ who saw us through and strengthened our faith and our community.

I know that we will do so again. The circumstances are different. We don't know for how long the devastating consequences of the virus and the means to combat it will go on. Even though we cannot come together to celebrate Eucharist, I encourage you in the strongest way to find ways to let Christ come to you through participating in our Mass online and in other forms of prayer and growing in faith that are mentioned in this email. Let us all find ways to reach out to someone suffering or in need in our community.

I want you to know that your parish is here for you. We are creating ways to reach out to you and to bring us together in this desert time as a way to renew our strength and trust in the Lord, to grow in faith and in our love of neighbor, and to bear Christ's light to others.

Christ does not abandon us in these difficult times but rather desires in the strongest way to draw us to himself and to lead us forward. He is our light that brightens our way forward.

Let us together pray for all those who are sick and suffering in any way in our parish and community. Let us pray for all those who are caring for the sick.

Sincerely in Christ,
Fr. Charlie

Queridos hermanos y hermanas:

Estos son tiempos difíciles. Muchas cosas en nuestra vida cotidiana han cambiado drásticamente ahora que estamos viviendo bajo una orden de quedarse en casa para que podamos hacer nuestra parte para frenar la propagación del virus COVID-19. Han pasado dos fines de semana donde no hemos podido reunirnos para la Eucaristía. Es muy difícil no poder recibir el Cuerpo y la Sangre de Jesús en Comunión ni unirse como su Cuerpo para adorarlo. Anhelamos el día en que podamos hacerlo nuevamente. Me rompe el corazón no poder estar con ustedes los domingos y en nuestras actividades parroquiales diarias.

En mi **homilía del domingo pasado**, mencioné que el camino que tenemos por delante no está tan claro. Está oscurecido por la incertidumbre, el miedo, la pérdida y el hecho de que no tenemos idea de cuántos o quién se enfermará o perderá la vida debido a este virus invisible. Muchos también están sufriendo los despidos, la pérdida de empleos y las pérdidas económicas y la incertidumbre resultante.

Como su párroco, quiero asegurarles a todos que juntos superaremos estos tiempos difíciles. Lo hicimos como parroquia en los meses posteriores a la destrucción de nuestro templo por el incendio en 1995. Lo hicimos por nuestro arduo trabajo y sacrificios hechos con fe. Nos apoyamos y rezamos el uno por el otro. Lo que es más importante, lo hicimos al confiar colectivamente en Cristo, que nos vio y fortaleció nuestra fe y nuestra comunidad.

Sé que lo haremos nuevamente. Las circunstancias son diferentes. No sabemos por cuánto tiempo continuarán las devastadoras consecuencias del virus y los medios para combatirlo. A pesar de que no podemos unirnos para celebrar la Eucaristía, los quiero animar de la mejor manera, a encontrar maneras de dejar que Cristo venga a ti a través de su participación en nuestra Misa en línea y en otras formas de oración y crecer en la fe que se mencionan en este correo electrónico. Busquemos maneras de consolar a alguien que sufre o ayudar la persona que les necesita en nuestra comunidad.

Quiero que sepan que su parroquia está aquí para ustedes. Estamos creando formas de comunicarnos con ustedes y reunirnos de diferentes maneras en este tiempo del desierto como una forma de renovar nuestra fuerza y confianza en el Señor, crecer en la fe y en nuestro amor al prójimo, y llevar la luz de Cristo a otros.

Cristo no nos abandona en estos tiempos difíciles, sino que desea de la manera más fuerte para atraernos hacia sí mismo y llevarnos hacia adelante. Él es nuestra luz que ilumina nuestro camino a seguir.

Oremos juntos por todos aquellos que están enfermos y sufriendo de alguna manera en nuestra parroquia y comunidad. Oremos por todos aquellos que cuidan a los enfermos.

Sinceramente en Cristo
P. Charlie

Online Events | Eventos en línea



Online Sunday Mass | Misa de Domingo en Línea

March 29, 2020

10:30 am English | Ingles & 12:30 pm Spanish | Español

[Website](#) | [Pagina Web](#)

[Facebook Page](#) | [Pagina de Facebook](#)

[YouTube Channel](#) | [Canal de YouTube](#)

Stations of the Cross | Via Crucis En Línea

We will be live broadcasting a prayer and reflection based on the Stations of the Cross this Friday again at 6:00 pm on our parish [website](#), [YouTube channel](#), and [Facebook Page](#).

Estaremos transmitiendo en vivo una oración y una reflexión de los Vía Crucis

este viernes a las 6:30 pm en español en nuestro [sitio web](#), [canal de YouTube](#) y [página de Facebook](#).

Scripture Reflections | Reflexiones de la Escrituras

Starting tomorrow, we will offer reflections three times a week.

Empezando mañana, vamos a subir videos de reflexiones sobre las escrituras del día tres veces al semana.

Parent Chat | Charla para los padres de la casa

Thursday, March 26th @ 9:00 pm via Zoom (English)

Miercoles, 26 de marzo @ 9:00 pm via Zoom (español)

Liturgy of the Hours | Liturgia de las horas

Pray the Liturgy of the Hours Monday, Wednesday, & Friday at 8:00 am live with Brian Piecuch, Coordinator of Stewardship and Evangelization. [Learn more...](#)

Brian Piecuch, coordinador de evangelización y corresponsabilidad, va a rezar la Liturgia de las Horas los martes, jueves, y sábado a las 8:00 am en vivo en nuestra página de Facebook.

Quick Dive into the Docs with The Seminarian | Serie sobre la Santa Misa

Stay tuned...David Sacha is working on offering a weekly book and Church document study.

Manténganse atentos para más información...nuestra seminarista, David Sacha, ofrecerá un serie sobre la Santa Misa.

Services and Volunteer

St. Vincent de Paul Center | Centro de San Vicente de Paul

At the Center we are serving a record number of families these days. If you are interested in volunteering to help at the Center, please [complete this online form or contact](#) Tom Eggleston (teggleston@stfrancisholland.org) at the parish office. The greatest material needs at the Center at this time are canned beans, canned fruit, flour (new bags only), vegetable oil, shampoo, deodorant, toothpaste and individual toothbrushes which you can currently drop off at normal SVDC hours. We are now collecting material items Monday, Wednesday, and Friday mornings from 9:00 am to 11:00 am in our parish parking lot across the street from the church.

Online Form to Help or Receive Help | Formulario para ayudar o recibir ayuda

We are collecting information from those who are in need of help or who have help to offer. We are going to do our best to connect those needs and services. As Christians we are called to be that community that can be described as "see how they loved one another."

[I need assistance | Necesito ayuda](#)

[I can serve or assist in this time of need | Si puedo servir o ayudar durante este hora de necesidad](#)

Updates & Resources

Parish Office | Oficina de la parroquia

Our parish office is now closed through April 13, 2020. Our phones will NOT be staffed, but we will be checking messages on a regular basis. [Click here](#) to access email addresses for our staff or email office@stfrancisholland.org. Nuestra oficina parroquial ahora está cerrada hasta el 13 de abril de 2020. Nuestros teléfonos NO contarán con personal, pero revisaremos los mensajes regularmente. [Haga clic](#) aquí para acceder a las direcciones de correo electrónico de nuestro personal o correo electrónico

Holy Week & Easter

While all Holy Week and Easter liturgies are canceled, we are waiting to hear from the diocese in regards to what we are to do during this time. We will inform you once we know more.

Si bien todas las liturgias de Semana Santa y Semana Santa están canceladas incluyendo los via crucis, estamos esperando saber de la diócesis sobre lo que debemos hacer durante este tiempo. Le informaremos una vez que sepamos más.

Offertory | Ofertorio

Many of the costs of our parish continue, even though we are unable to hold most of our planned events. While some of our parishioners have signed up for [on-line giving](#), our weekend collection is the principle source of income to cover these expenses. Please prayerfully consider one of the following alternatives if you are accustomed to providing your offertory during the weekend Mass collection. [Learn more...](#)

Muchos de los costos de nuestra parroquia continúan, a pesar de que no podemos celebrar la mayoría de nuestros eventos planeados. Mientras que algunos de nuestros feligreses se han inscrito para la donación en línea, nuestra recolección de fin de semana es la principal fuente de ingresos para cubrir estos gastos. Por favor, considere con espíritu de oración una de las siguientes alternativas si está acostumbrado a proporcionar su oferta durante la recolección de la misa de fin de semana. [Leer mas...](#)

For the Family | Por la familia

Saint Videos: Check out our Facebook Page and YouTube Channel for a book reading by Susan Bippley. We are publishing those on Tuesdays each week. [Here's a link](#) to this week's video.

Scripture and Reflection: Each Thursday we will be posting a short scripture and reflection questions to be used to help build up your domestic church.

Videos sobre los santos: Echa un vistazo a nuestra página de Facebook y al canal de YouTube para leer un libro de Susan Bippley. Los publicamos los martes cada semana. [Aquí el video](#) de esta semana.

Escritura y reflexión: Cada jueves publicaremos una breve escritura y preguntas de reflexión para ayudar a construir su iglesia doméstica.

Resources and News on the Coronavirus Response | Recursos y noticias sobre la respuesta del coronavirus

Below are links to areas of categories of information available on our parish website. We will continue to update our website and Facebook page to the best of our abilities.

A continuación hay enlaces a áreas de categorías de información disponibles en el sitio web de nuestra parroquia. Continuaremos actualizando nuestro sitio web y nuestra página de Facebook lo mejor que podemos.

 <p>Weekend Masses Keeping Sunday Holy, Resources</p>	 <p>Misas Domingal Manteniendo el Domingo Santo, Recursos</p>
 <p>Faith On Going Spiritual Resources</p>	 <p>La Fe Recursos Espirituales</p>
 <p>Parish Offertory Online Giving Envelope Drop-off</p>	 <p>Ofertorio de la parroquia Donar en línea Dejar tu donación</p>



Services & Volunteer

Update on parish and local resources and opportunities to volunteer



Servicios & Servir

Actualización sobre recursos locales y parroquiales y oportunidades para ser voluntario




Parish Events

Updates on Cancellations and Postponements



Eventos de la Parroquia

Actualizaciones sobre cancelaciones y aplazamientos



Community Information

Resources concerning the COVID-19 Virus, Local Response



Información de la comunidad

Recursos sobre el virus COVID-19, respuesta local

Growing Passionate Disciples | Cultivando Discípulos Apasionados



To Worship
Rendir Culto



To Grow
Crecer



Evangelize
Evangelizar



To Love
Amar

St. Francis de Sales

195 W. 13th St.
Holland, MI 49423

616-395-6700
www.stfrancisholland.org

